

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
5742 Elek, Gyulai út 2.

E/363-3/2023.

JEGYZŐKÖNYV KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ÜLÉSRŐL

2023. március 9.

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
5742 Elek, Gyula út 2.

Ikt.szám: E/363-3/2023.

Jegyzőkönyv

Készült 2023. március 9-én (csütörtök) 17.00 órakor az Eleki Közös Önkormányzati Hivatal (5742 Elek, Gyulai út 2.) tanácskozájában a Német Nemzetiségi Önkormányzat soros képviselő-testületi üléséről.

Jelen vannak: Wittmann László elnök
Niedermayer Ernő képviselő
Singer Ferenc képviselő

Meghívottként jelen van: Szelezsán György polgármester
Kecskés Andrea alpolgármester
Dr. Nagy Sándor jegyző
Rédei Erika pénzügyi osztályvezető
Seres-Baker Emanuéla csoportvezető

A jegyzőkönyvet Vári Csilla titkársági ügyintéző vezette.

Wittmann László elnök köszöntötte a megjelenteket, és megállapította, hogy a testületi ülés 3 fővel határozatképes. Javaslatot tett a jegyzőkönyv-hitelesítőre Singer Ferenc képviselő személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

16/2023. (III. 9.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Singer Ferenc képviselőt kérte fel.

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

Wittman László elnök a napirendi pontok ismertetése előtt átadta a szót Szelezsán György polgármesternek

Szelezsán György polgármester üdvözölte a jelenlévőket, és nagy örömmel jelentette be, hogy az Eleki Sarlós Boldogasszony Plébániatemplom, valamint a Leimen Ház ügyében tett fáradozásai eredményesek lettek.

A Leimen Ház tetőszerkezetének felújítására az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat 23 millió Ft összegű támogatásban részesül az Egyházért és Nemzeti Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság által.

Az Eleki Sárlos Boldogasszony Plébániatemplom homlokzatának felújítására pedig szintén az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat kapná, az első ütemben 120 millió Ft összegű támogatást. Korábban, az Államtitkárságon tett látogatás és egyeztetések során Tircsi Richárd főosztályvezetővel megállapították, hogy ez az összeg nem lesz elég a teljes felújításra, azonban a beruházás több ütemben valósulna meg. A felújítási munkák még idén elkezdődnének, majd a támogatási összegek egymásutáni érkezésével, állványbontás nélkül, folyamatosan zajlanának.

Szelezsán György polgármester tájékoztatta Wittmann László elnököt, hogy az ügy elindításához egy kérelmet kell benyújtani az Államtitkárságra az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat részéről, mivel a legutóbbi egyeztetések során csak egy tervezetet nyújtottak be. Biztosította továbbá arról, hogy az Eleki Közös Önkormányzati Hivatal részéről minden támogatást meg fognak adni ahhoz, hogy ez a projekt sikeresen megvalósulhasson.

Felvázolta, hogy várhatóan milyen eljárások lesznek az üggyel kapcsolatosan, és tájékoztatta Wittmann László elnököt, hogy mivel az Egyház a tulajdonos, így természetesen Plébános Úrral, valamint Püspök Úrral karöltve kell majd megvalósítani a projektet.

Wittmann László elnök megköszönte a tájékoztatást, az eddigi és a további segítséget, és elmondta, nagyon örülnek ennek a bejelentésnek.

Az elhangzottakhoz annyit fűzött hozzá, hogy úgy véli, a tetőszerkezet felújítása közbeszerzési eljárást követően kezdhető meg.

Megegyeztek Szelezsán György polgármesterrel, hogy a siker kulcsa a segítő együttműködés lesz, melynek érdekében mindent meg fognak tenni.

Wittmann László elnök ezeket követően ismertette a napirendi pontokat, és észrevétel, kérdés hiányában elfogadásra javasolta.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

17/2023. (III. 9.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a napirendi pontokat.

Napirend:

- | | |
|--|--------------------------|
| I. Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről | Wittmann László elnök |
| II. Március 15-i emlékprogram | Wittmann László elnök |
| III. Böjt közepe program megrendezése | Wittmann László elnök |
| IV. Részvétel az Orosházán megrendezendő „Svájci hét” programon | Wittmann László elnök |

V. Leimen Ház tetőszerkezetének felújítása

Wittmann László
elnök

VI. Csatlakozás „Wanderschlüssel- Vándorkulcs” akcióhoz

Wittmann László
elnök

VII. Egyebek, bejelentések

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: azonnal

I. napirendi pont tárgyalása: Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről

Előadó: Wittman László elnök

Wittmann László elnök: ismertette a napirendet, és érdeklődött, hogy a jelenlévők közül van-e bárkinek kérdése, észrevétele.

Wittmann László elnök mivel nem érkezett kérdés, észrevétel javasolta, hogy fogadják el a tájékoztatót a két ülés közötti időben történt eseményekről.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

18/2023. (III. 9.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a két ülés között történtekről szóló tájékoztatót és a programok költségeit az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: azonnal

II. napirendi pont tárgyalása: Március 15-i emlékprogram

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök: tájékoztatta a jelenlévőket, hogy a szokásokhoz híven az Önkormányzatuknak szándéka van részt venni és koszorút is elhelyezni a megemlékezésen, melynek költségeit a 2023. évi költségvetésből kívánják fedezni.

Észrevétel, kérdés hiányában elfogadásra javasolta a napirendi pontot.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

19/2023. (III. 9.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel összefüggő feladatai keretében részt kíván venni az Elek Város Önkormányzata által szervezendő március 15-i emlékprogramon, amelyen koszorút helyez el, és vállalja az ezzel kapcsolatos költségeket, melynek fedezete a 2023. évi költségvetés dologi kiadásai.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. március 15.

III. napirendi pont tárgyalása: Böjt közepe program megrendezése

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök: ismertette, hogy a Hamvazószerdától Húsvétig tartó böjti időszak közepe idén március 15-re esik, így a megemlékezéssel egy napon kerül megtartásra, de nem ugyanabban az időpontban.

Tájékoztatta a jelenlévőket, hogy az előzetes információi alapján a programmal kapcsolatban a Nemzetiségi Önkormányzatnak költsége nem fog jelentkezni, azonban a szervezésben részt fognak venni. Kérte a Képviselő-testület tagjait, hogy amennyiben kérdésük, észrevételük nincs, szavazzanak róla.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

20/2023. (III. 9.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel és a nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében az Eleki Németek Egyesületével közösen megszervezi 2023. március 15-én a hagyományos „Böjt közepe” programot.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. március 15.

IV. napirendi pont tárgyalása: Részvétel az Orosházán megrendezendő „Svájci hét” programon

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök: ismertette a napirendet. Elmondta, hogy Orosházán minden évben megrendezik a „Német Kultúra Hete” elnevezésű programot, ahol idén Svájc lesz az esemény középpontja, célországa. A korábbi gyakorlatnak megfelelően a nyitórendezvényre meghívják az adott ország nagykövetét, így az idei évben is jelen lesz a svájci nagykövet. Kérték a Békés vármegyei német önkormányzatokat, hogy aki tud, vegyen részt az eseményen. Ismertette továbbá, hogy a nyitórendezvény után szokott lenni egy kötetlen beszélgetés, melyen az utóbbi néhány alkalommal részt vettek, és hasznos eszmecserét folytattak az adott ország nagykövetével.

A rendezvény kapcsán megrendezésre szokott kerülni egy iskolai verseny is, ahol a Dr. Mester György Általános Iskola csapata is visszatérő résztvevő. Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat eddig minden évben közreműködött az utazási költségek finanszírozásában, ezen felül pedig jelképes jutalommal szokták elismerni a diákok fáradozásait. Az utazást Elek Város Önkormányzatától bérelt busszal szokták megvalósítani, melynek a költségeit természetesen állják.

Wittman László elnök javaslatot tett arra, hogy idén is támogassák ezekben az iskolát, és kérte, hogy szavazzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

21/2023. (III. 9.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel és a nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében részt vesz az Orosházi Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett „Német Kultúra Hete” programon, 2023. áprilisában, Orosházán. Emellett biztosítja a Dr. Mester György Általános Iskola csapata részére a részvételhez szükséges utazást és jutalmazást, finanszírozza annak költségét, a 2023. évi költségvetés személyi juttatás és dologi kiadásainak terhére.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. április 30.

V. napirendi pont tárgyalása: Leimen Ház tetőszerkezetének felújítása

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök: elmondta, hogy Szelezsán György polgármester korábban már részletesen felvezette a napirendi pontot Kiegészítette annyival, hogy az Államtitkárságon tett látogatás során elvitt dokumentumokban közel 23,5 millió Ft összeg szerepel kivitelezési és műszaki ellenőri költségekre bontva, megalapozott költségvetéssel alátámasztva.

Tájékoztatta a jelenlévőket, hogy a Támogatási Szerződés előkészítéséhez szükséges dokumentumokat beszerezte, kitöltötte, és informálta az egybegyűlteket arról, hogy a támogatási összeg elég lesz arra, hogy a Közösségi Ház komplett tetőszerkezete fel legyen újítva, beleértve a melléképületet is.

Kérte a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a támogatás elfogadásáról, valamint arról, hogy a projekt megvalósításának ügyében szükséges nyilatkozatokat megtegye, és a felújítás ügyében eljárjon.

Szelezsán György polgármester még a szavazás előtt hoztette, korábban egyeztetett Kocsisné Erzsikével, az Eleki Németek Egyesületének elnökével, hogy ha a keretösszegbe nem fér bele a kivitelezés, akkor a lebontott cserép elszállításában és letárolásában Elek Város Önkormányzata tud segíteni, rendelkezik építési törmelék tárolásához engedélyezett helyel.

Javasolta, hogy amennyiben a későbbiekben a Német Nemzetiségi Önkormányzat élni kíván ezzel a lehetőséggel, úgy azt majd a Vállalkozási Szerződésbe is foglalják bele a törvényesség jegyében.

Wittmann László elnök megköszönte a felajánlást, és érdeklődött, hogy van-e valakinek kérdése az elhangzottakkal kapcsolatban.

Singer Ferenc képviselő érdeklődött, hogy a szín tetőszerkezetét is fel fogják-e újítani?

Wittmann László elnök tájékoztatta, hogy igen, egészen a nyitott szín végéig felújításra kerül majd a tető.

Hoztette még azt is, hogy beszerzési eljárás alapján fog történni a felújítás, így 3 árajánlatot fognak majd bekérni.

Ismét kérte, hogy szavazzanak a határozati javaslatról.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

22/2023. (III. 9.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel és a nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében „Az Eleki Németek Közösségi Háza (Leimen Ház) tetőszerkezete megújításának támogatása” célra a Miniszterelnökség által biztosított 23.000.000,- Ft összegű támogatást elfogadja. Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat felhatalmazza Wittmann László elnököt a támogatási szerződés megkötéséhez és a projekt megvalósításához szükséges nyilatkozatok megtételére, feladatok elvégzésére.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. december 31.

VI. napirendi pont tárgyalása: Csatlakozás „Wanderschlüssel- Vándorkulcs” akcióhoz

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök ismertette, hogy ez egy Országos Német Önkormányzat által kezdeményezett program, melyet 2023-as kezdettel hirdettek meg és 2024-re nyúlik át. Elmondta, hogy az akció lényege, hogy a budaörsi Jakob Bleyer Heimatmuseum-ból elindítanak egy kulcsot egy díszes ládában országos körútra. Ahol ezt a kulcsot fogadják, ott a helyi német közösség a helyi nemzetiségi iskolával együttműködve, gyerekek bevonásával a betelepítéshez, és az azt követő eseményekhez kapcsolódóan valamilyen projektet hajt végre 1-2 nap alatt, majd az erről készült írásos dokumentációt beteszik a kulcs mellé. Amikor a kulcs visszaérkezik Budaörsre, a küldött művekből egy kiadványt készítenek.

Előzetesen egyeztettek az iskolával a közreműködésről, és lefoglaltak egy 2024. februári időpontot annak apropóján, hogy 2024-ben ünneplik a 300 éves évfordulót.

Tájékoztatta a jelenlévőket, hogy az Orosházi Német Nemzetiségi Önkormányzat is jelezte a becsatlakozási szándékát az akcióba, részben azért is, mert elég erős eleki kötődésük van, másrészt pedig azért, mert Orosháza német múltja nem vezethető olyan régre vissza, mint Eleké.

Kérdés, észrevétel hiányában elfogadásra javasolta a csatlakozási szándékot.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

23/2023. (III. 9.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel és a nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében az Eleki Németek Egyesületével, a Dr. Mester György Általános Iskolával és Orosháza Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával közösen részt kíván venni a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata által meghirdetett „Wanderschlüssel - Kulcs a 300 éves múlt kapujához” c. országos akcióban, vállalja az ezzel kapcsolatos feladatokat és költségeket, és felhatalmazza Wittmann László elnököt az ezzel kapcsolatos feladatok végzésére.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2024. február 28.

VII. napirendi pont tárgyalása: Egyebek, bejelentések

Szelezsán György polgármester javaslatot tett arra, hogy az Eleki Sarlós Boldogasszony Plébániatemplom felújításának ügyében a három érintett fél ünnepélyes keretek között Együttműködési Megállapodást kössön, és tegyen ígéretet a törekvéseikre.

Tanácsolta továbbá, hogy a Képviselő-testület hozzon határozatot a támogatási kérelem benyújtásáról.

Wittmann László elnök megköszönte a polgármester tanácsát. Elfogadásra javasolta az Államtitkárság részére benyújtandó kérelem határozati javaslatát.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

24/2023. (III. 9.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel és a nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében támogatási kérelmet nyújt be az eleki német elődök által épített, az Elek városban élő németység és a római katolikus hitélet szoros összekapcsolódását a mai napig szimbolizáló Eleki Sarlós Boldogasszony Plébániatemplom homlokzatfelújításának I. ütemére. Az igényelt támogatás összege 120.000.000,- Ft.

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza Wittmann László elnököt a támogatási kérelem aláírására és benyújtására.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. március 31.

Wittmann László elnök: mivel több hozzászólás és észrevétel nem volt megköszönte a részvételt és az ülést 17 óra 30 perckor bezárta.

K.m.f.




Singer Ferenc
jegyzőkönyv-hitelesítő